

Disney

森林王子



国际金奖
迪士尼电影故事

典藏系列



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版



Disney
森林王子

国际金奖
迪士尼电影故事

典藏系列

图书在版编目 (C I P) 数据

森林王子 / 美国迪士尼公司著 ; 童趣出版有限公司
编. — 北京 : 人民邮电出版社, 2016. 8
(国际金奖迪士尼电影故事典藏系列)
ISBN 978-7-115-42925-4

I. ①森… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第156365号

国际金奖迪士尼电影故事典藏系列

森林王子

责任编辑: 程瑛瑛
执行编辑: 高 晴
封面设计: 王东晶
排版制作: 郭 宁

编 者: 童趣出版有限公司
出 版: 人民邮电出版社
地 址: 北京市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦 (100164)
网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177
经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京卡乐富印刷有限公司
开 本: 889×1194 1/16
印 张: 3.5
字 数: 50千
版 次: 2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-42925-4
定 价: 19.80 元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。

© 2016 Disney Enterprises, Inc.



Disney
森林王子

国际金奖
迪士尼电影故事

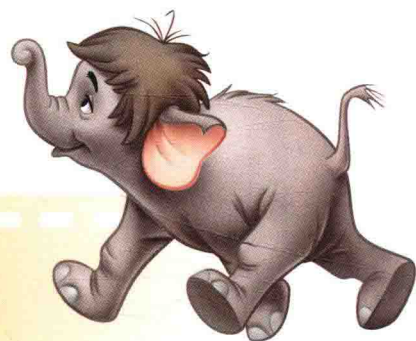
典藏系列

感动的故事数不胜数,经典的感动值得珍藏

国际金奖

迪士尼电影故事典藏系列

金奖传奇



《森林王子》

上映时间: 1967 年 10 月 18 日



影片荣誉

第 40 届奥斯卡金像奖 (1968 年) 最佳原创歌曲提名
《The Bare Necessities》



光辉记录

迪士尼第 19 部经典动画长片, 华特·迪士尼留给世界的告别之作;
影片改编自拉迪亚德·吉卜林的经典文学作品《丛林之书》



The Jungle is JUMPIN'!

WALT DISNEY presents

^{The} **Jungle Book**







yì tiān hēi bào bā xī lā zhèng zài sēn lín lǐ yōu xián de sǎn bù hū
一天，黑豹巴希拉正在森林里悠闲地散步，忽
rán yí zhèn qí guài de shēng yīn xī yīn tā jìng zhí lái dào hé biān zài yì zhī yù
然，一阵奇怪的声音吸引他径直来到河边：在一只遇
nàn de xiǎo chuán lǐ yí gè rén lèi de yīng hái zhèng zài dà shēng tí kū
难的小船里，一个人类的婴孩正在大声啼哭！

bā xī lā jīng de dào xī yì kǒu lěng qì tū rán yīng ér tíng zhǐ le kū
巴希拉惊得倒吸一口冷气，突然，婴儿停止了哭
qì bìng chòng bā xī lā zhàn fàng le yí gè tián tián de wēi xiào bā xī lā de nèi
泣，并冲巴希拉绽放了一个甜甜的微笑。巴希拉的内
xīn shùn jiān bèi chù dòng le
心瞬间被触动了。

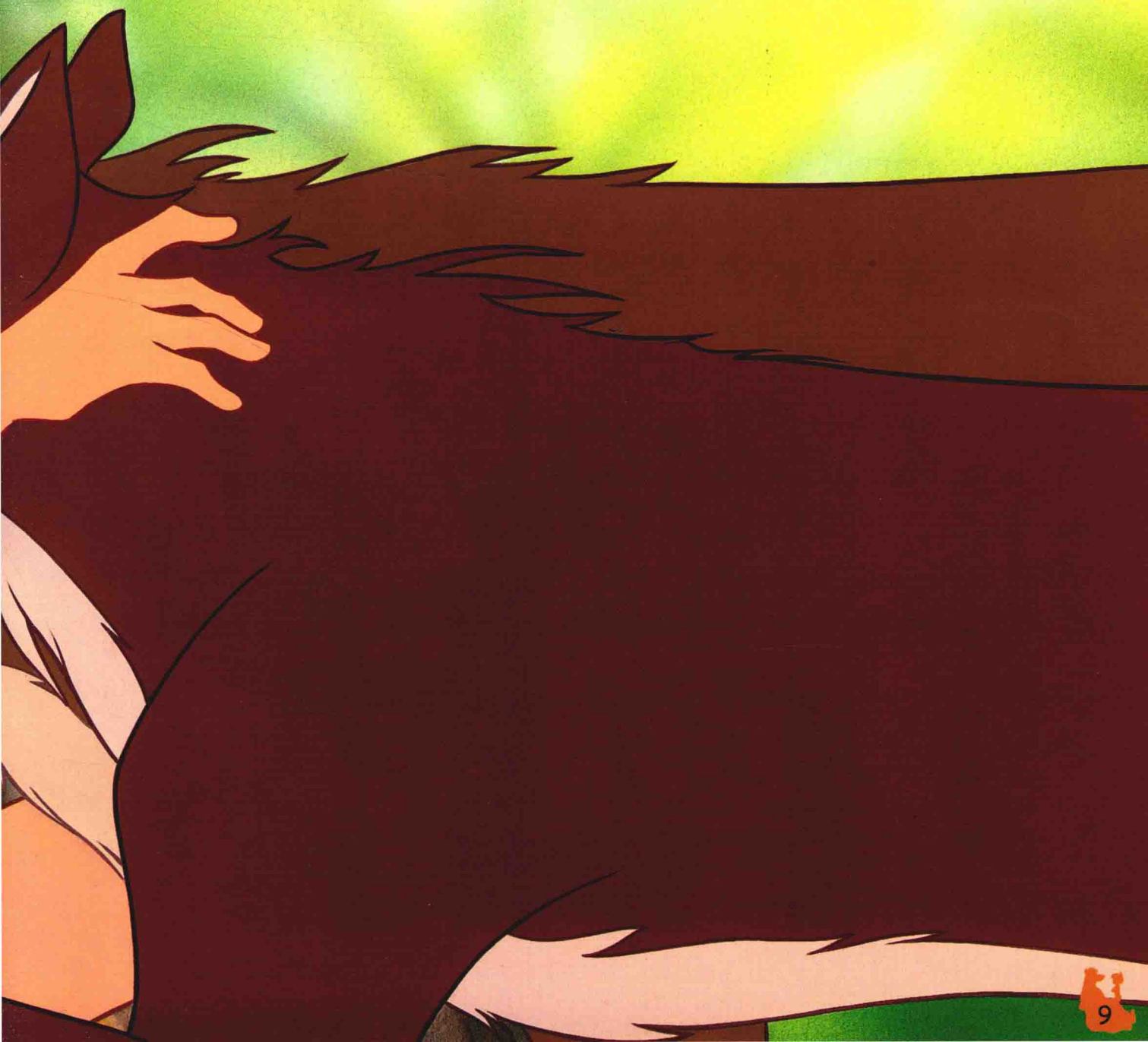
bā xī lā xiǎng qǐ fù jìn yì zhī mǔ láng jǐ tiān
巴希拉想起附近一只母狼几天
qián gāng shēng le láng bǎo bao yě xǔ tā yuàn yì shōu liú
前刚生了狼宝宝，也许她愿意收留
zhè ge kě lián de hái zǐ yú shì tā xiǎo xīn yì yì
这个可怜的孩子。于是，他小心翼翼
de jiù chū yīng ér bǎ tā fàng zài le láng xué páng guǒ
地救出婴儿，把他放在了狼穴旁。果
rán shàn liáng de láng mā ma hào qí de xiù le xiù liú
然，善良的狼妈妈好奇地嗅了嗅，留
xià le zhè ge rén lèi de yīng hái bā xī lā fàng xīn de
下了这个人类的婴孩。巴希拉放心地
lí kāi le
离开了。







bù zhī bù jué shí nián guò qù le zhè ge míng jiào máo kè lì de xiǎo
不 知 不 觉 ， 十 年 过 去 了 。 这 个 名 叫 毛 克 利 的 小
nán hái hé xiǎo láng men yì qǐ kuài lè de zhǎng dà le bā xī lā yě bù shí
男 孩 和 小 狼 们 一 起 快 乐 地 长 大 了 。 巴 希 拉 也 不 时
de huí lái kàn wàng máo kè lì kàn dào tā hé láng xiōng dì men xiāng chǔ de qīn
地 回 来 看 望 毛 克 利 ， 看 到 他 和 狼 兄 弟 们 相 处 得 亲
mì wú jiàn bā xī lā gǎn dào wú bǐ xīn wèi rán ér shéi yě méi yǒu yì shì
密 无 间 ， 巴 希 拉 感 到 无 比 欣 慰 。 然 而 谁 也 没 有 意 识
dào wēi xiǎn zhèng zài kào jìn
到 ， 危 险 正 在 靠 近 ……



xiè lì — sēn lín lǐ
谢利——森林里

zuì kě pà de lǎo hǔ céng bú
最可怕的老虎，曾不

xìng bèi liè rén dǎ shāng guò
幸被猎人打伤过，

bìng cóng cǐ duì rén lèi hèn zhī
并从此对人类恨之

rù gǔ dāng tā wú yì zhōng
入骨。当他无意中

fā xiàn le zhè ge rén lèi de xiǎo
发现了这个人类的小

hái hòu tā jīng kǒng de xiǎng
孩后，他惊恐地想：

zhè ge xiǎo hái zhǎng dà hòu yí
“这个小孩长大后一

dìng huì chéng wéi liè rén de
定会成为猎人的！”

yú shì xiè lì zài sēn lín lǐ
于是，谢利在森林里

dào chù yáng yán yí dìng yào shā
到处扬言，一定要杀

sǐ máo kè lì
死毛克利。







yè shēn le láng qún què yí piàn fèi téng zhēng zhí bù xiū láng
夜深了，狼群却一片沸腾，争执不休。狼
qún shǒu lǐng zhào jí zú qún lǐ de nián zhǎng zhě gòng tóng tǎo lùn máo kè lì
群首领召集族群里的年长者，共同讨论毛克利
de qù liú tā men jì bù rěn xīn qū zhú zì jǐ de jiā rén yòu
的去留：他们既不忍心驱逐自己的“家人”，又
jì dàn xiè lì de xiōng cán zuì zhōng wèi le bǎo hù zhěng gè jiā zú
忌惮谢利的凶残。最终，为了保护整个家族，
láng qún shǒu lǐng wú nài de jué dìng máo kè lì bì xū lí kāi
狼群首领无奈地决定：毛克利必须离开。



